



Journal Liban été 2012 Colonie éducative à Bécharré

*« Vous ne donnez que peu lorsque vous donnez vos biens.
C'est lorsque vous donnez de vous-mêmes que vous donnez réellement. »*
Khalil Gibran, *Le Prophète*





Mot du président

Vous me direz peut être, voici donc un nouveau compte rendu de la colonie éducative en langue française organisée par l'association Entraide Mission Amitié....

Eh bien oui ! Une fois encore, l'association Entraide Mission Amitié a encadré au Liban une colonie éducative en langue française pour des enfants libanais. La huitième depuis la création de l'association, en 2003, (bientôt dix ans !) et la cinquième dans la ville de Bécharré !

Effectivement, comme certains le savent, l'association a su créer un partenariat privilégié et amical avec la belle ville de Bécharré, ville du Nord du Liban située dans les montagnes, et la paroisse Mar Seba dont le curé est le père Charbel Maklouf, ce dont je me réjouis.

Cette année, neuf bénévoles français sont donc partis à Bécharré du 21 juillet au 4 août pour encadrer, avec l'aide de bénévoles libanais, cent cinquante enfants de cette ville, âgés de cinq à douze ans, qui nous attendaient de pied ferme et que nous connaissions pour la plupart.

Quelle joie de les revoir et de constater que les grands frères ou grandes sœurs, qui ont dépassé l'âge pour faire partie de la colonie, tiennent à ce que leurs petites frères ou petites sœurs participent à « *la colonie française* ».

Lors de cette colonie éducative, nous avons également eu la joie de constater que la bibliothèque médiathèque francophone, créée par l'association et inaugurée l'an dernier, fonctionne et est un lieu où les enfants de Bécharré aiment à se retrouver pour lire et échanger.

Ce journal retrace les moments vécus jour après jour avec les enfants...

Bonne lecture.

Elie Mazloum
Président fondateur association E.M.A.



SAMEDI 21 JUILLET

Ca y'est après quelques petites heures de retard..., le décollage pour Beyrouth est annoncé comme imminent... joie et petite appréhension pour les bénévoles Christiane, Perrine, Sixtine et France qui, à la différence de Françoise, ne sont pas déjà parties avec l'association Entraide Mission Amitié pour encadrer une colonie éducative.

Eh bien non, il nous est indiqué que le décollage aura finalement lieu le lendemain matin et que l'hôtel Ibis et des sandwiches nous sont offerts ! Première péripétie du voyage que nous prenons avec le sourire...

Après n'avoir dormi que d'un œil car le départ de l'hôtel est fixé à cinq heures du matin, nous revoilà à l'aéroport. Cette fois, c'est bon le décollage est effectif.

Après 4 bonnes heures de vol, nous arrivons à Beyrouth à 11.00 heure locale (soit 10 H du matin à Paris).

Elie, déjà sur place, nous attend avec un chauffeur et un bus grâce auquel nous pouvons faire un tour dans Beyrouth. Chance pour nous de découvrir cette ville très contrastée, tout à la fois moderne et qui porte encore les stigmates de la guerre...l'atmosphère est bruyante. La chaleur est suffocante, Cela nous change de Paris où nous aurions pu nous croire au mois d'octobre ! Après avoir arpenté les rues de la capitale libanaise, nous nous arrêtons pour déguster un bon sandwich libanais (kafta) et se rafraichir avec quelques boissons, dans une rue tranquille ...

Nous reprenons le bus pour Byblos, célèbre ville du Liban, connue comme étant la ville avec le port le plus ancien du monde et ou est né l'alphabet. Le port est très beau. Il règne dans cette ville une atmosphère romantique et paisible, qui contraste avec celle de Beyrouth...

Balade, visite du restaurant chez Pepe ou beaucoup de personnalités françaises sont passées.

Rania, une fidèle bénévole de l'association, originaire de cette ville, nous retrouve et nous invite chez ses parents. Nous goûtons un fameux jus de mûres compressé, très désaltérant !

Nous repartons avant la nuit car les routes pour arriver à Bécharré sont sinueuses et très brumeuses ! Nous arrivons à Bécharré avec l'impression d'avoir traversé les nuages. Le père Charbel nous attend. C'est une joie pour nous de le rencontrer, tant nous en avons entendu parler ! Nous sommes accueillis dans son presbytère. Après un bon dîner et une bonne douche, nous restons dormir dans le salon du presbytère !



DIMANCHE 22 JUILLET

La nuit fut très paisible mais courte ! En effet nous devons nous rendre à Diman, ville du district de Bécharré pour assister à une messe célébrée par Sa Béatitudo Béchara Boutros Al Raï, le patriarche des chrétiens maronites, très respecté, puisque l'église maronite dont il est le chef est rattachée à l'Eglise Catholique de Rome. La messe est très belle, magnifiquement chantée.

De retour à Bécharré, nos amis nous proposent de déguster des plats libanais. Au menu, houmous, babaghanouj, taboulé libanais, pastèques, et frites maison ! Nous passons un moment très convivial où nous tentons d'assimiler les recettes que nos amies libanaises nous apprennent ! Pas sûr de pouvoir les égaler !

Nous partons ensuite avec, un « *ancien de la colonie* », (Rami) aujourd'hui, âgé de quinze ans, bien connu de certains bénévoles. Direction la forêt des Cèdres !

Surprenant, pour nous français, de voir un jeune de cet âge prendre naturellement le volant du bus !

La forêt des Cèdres, quoique petite, est très belle. Nous marchons longtemps dans cette forêt millénaire et si célèbre...

Nous nous arrêtons dans l'Eglise de la Transfiguration qui se situe à l'intérieur de la forêt, pour un petit moment de prière. Il est déjà tard lorsque nous rentrons.

Nous dînons au presbytère, dîner au cours duquel Elie et Rania, nous parlent des enfants que nous allons rencontrer demain.

Ils nous donnent des astuces pour les apprivoiser et capter leur attention.

Nous travaillons également nos ateliers éducatifs du matin. Le thème retenu cette année est « **les pays francophones et leurs monuments célèbres** ». Le but principal est d'échanger en français avec les enfants tant à l'écrit qu'à l'oral pour les aider à progresser dans cette langue qui demeure parlée au Liban, pays francophone, mais qui est en perte de vitesse par rapport à l'anglais.

Ainsi les matinées seront consacrées à des échanges et des exercices en français à partir du thème général de la colonie, tandis que des ateliers éducatifs auront lieu l'après midi (théâtre, chant, danse, mimes...) en vue de la veillée finale. Le défi est lancé... Serons-nous à la hauteur de la tâche ?



LUNDI 23 JUILLET

Nous sommes sur le pont à 7.00 car les enfants doivent arriver à l'école à partir de 8H30. Premières rencontres, premières impressions, premières inscriptions !!!

Cette phase d'inscription qui est obligatoire puisqu'elle nous permet de recenser les enfants, n'est pas très simple. Les enfants sont nombreux et portent pour beaucoup le même prénom et nom. Après un rodage de rigueur, nous prenons la main. C'est une bonne occasion de faire connaissance avec les enfants.

Les enfants sont répartis par âge dans les classes... Ca y'est c'est le grand saut pour les animateurs... Sixtine, l'une des bénévoles, est un peu barbouillée par son repas d'hier. Aussi des enfants de sa classe réprimandent les quelques enfants chahuteurs en disant « *mais arrête, tu vois bien qu'elle est malade !* ».

Pendant ce temps, Christiane connaît un grand succès avec son atelier secourisme. Les enfants s'amuse beaucoup à se poser des bandages sur les bras et les jambes dans un joyeux tumulte !.

Perrine a, quant à elle, travaillé avec un groupe de filles âgées de dix ans, très motivées sur l'Afrique francophone.

Rania, étant une habituée des colonies éducatives organisées par l'association (E.M.A.), s'est vue confier la responsabilité des plus petits (enfants âgés de cinq à six ans). Elle s'est très vite aperçue qu'un enfant connaissait toutes les réponses aux questions. Intriguée, Rania l'a interrogé sur son âge : le petit futé avait en fait neuf ans ! Il avait triché pour rester avec son petit frère. Rania leur a d'abord expliqué ce qu'était un pays francophone et une capitale, et leur a parlé de Paris et de Beyrouth. Elle leur a ensuite montré sur une grande carte du monde où se trouvaient le Liban et la France. Un enfant a insisté fortement pour montrer à toute la classe où se situait le Canada. Allez comprendre ! En tout cas une bonne entrée en matière même pour les plus petits !

Pour Françoise, qui avait les sept ans, la matinée fut assez agitée. Les enfants voulaient lui apprendre en arabe les chiffres de un à dix. Tout le monde riait. Le programme, l'Europe, fut restreint par rapport à ses attentes. Les enfants ont regardé et reconnu les pays sur une immense carte du monde apportée par Françoise. Elle leur avait également imprimé des drapeaux que les enfants ont reconnus pour quelques-uns. Ils ont surtout aimé les dessiner et les colorier. Les pendus et autres petits jeux ont aussi été très appréciés.

France a eu les huit/neuf ans. Ils ont aimé découvrir les drapeaux des pays francophones et faire des pendus et dictées avec des mots concernant les pays étudiés.



Dans l'après midi, Perrine s'est installée avec un groupe d'enfants sur les escaliers de la paroisse. Elle leur a raconté la légende de Saint Nicolas, que les enfants ont ensuite lu en français à tour de rôle. Quand Perrine a expliqué qu'ils allaient faire une pièce de théâtre avec cette histoire, les choses se sont un peu compliquées car tous les enfants ont souhaité jouer le rôle de Saint Nicolas !! Finalement tout est rentré dans l'ordre quand les enfants ont compris qu'il y aurait des rôles pour tout le monde.

Pour Christiane, qui s'est fixée comme objectif de faire jouer aux enfants « *la chèvre de Monsieur Seguin* », la répartition des rôles n'a pas été très simple, chaque enfant voulant également s'attribuer le même rôle, c'est-à-dire, la chèvre ou Monsieur Seguin ! Une fois la répartition des rôles opérée, le calme est revenu et les enfants ont été très motivés par la perspective de confectionner les décors. La vue des marionnettes qu'ils auront à animer a suscité l'enthousiasme général.

Rania, s'est quant à elle chargée de l'atelier « *peinture sur tissus* », Tous les enfants souhaitaient dessiner des fleurs et des coccinelles roses ! Mais pourquoi donc ? Nous n'avons pas réussi à savoir.

Françoise a organisé des chansons françaises mimées et des jeux, notamment le jeu de la chandelle qui a connu un franc succès !

Enfin France a emmené un groupe d'enfants dans la bibliothèque médiathèque francophone créée par l'association, qui renferme 10.000 livres et 3.000 cassettes vidéo en langue française pour un atelier de lecture.

Cette bibliothèque est située à Bécharré dans l'ancienne école du célèbre écrivain Gibran Kalil Gibran, natif de cette ville. Elle est un lieu où les enfants aiment à se retrouver pour lire et échanger avec d'autres enfants.

L'idée est que chaque animateur passe, à tour de rôle, un temps avec les enfants dans cette bibliothèque.

Après cette première journée passée avec les enfants nous sommes heureux de nous retrouver autour d'un bon dîner pour partager nos impressions. Elie, qui n'a pas non plus démerité durant cette journée étant l'interlocuteur premier des parents et des enfants, nous rassure sur nos capacités auprès des enfants. Cela fait du bien de se retrouver ensemble pour échanger.



MARDI 24 JUILLET

Après une bonne nuit de sommeil et un solide petit déjeuner, nous sommes d'attaque pour affronter la deuxième journée. Les enfants sont encore plus nombreux que la veille. Aussi faut-il à nouveau gérer les inscriptions mais cet afflux d'enfants est de bonne augure et nous fait plaisir. Les enfants sont intéressés par la découverte des pays francophones. A notre surprise, ils sont également motivés pour faire quelques dictées et des exercices de conjugaison. Pour se détendre en fin de matinée, les enfants nous entraînent avec eux pour jouer au jeu du « *renard passe-passe* ». Une autre façon plus ludique d'échanger avec eux en français et de les apprivoiser.

L'après midi les ateliers éducatifs se poursuivent dans une ambiance détendue. Les sourires et les rires des enfants font vraiment plaisir à voir et à entendre ; Ils sont très rassurants pour nous animateurs.

MERCREDI 25 JUILLET

Grande journée aujourd'hui tant pour les enfants que pour les animateurs ! La première sortie avec les enfants est organisée par l'association Entraide Amitié. Le top départ est donné à 8H00 du matin.

Tous les enfants sont vêtus de teeshirts rouges et d'une casquette, accessoires indispensables pour se protéger de la chaleur et être repérables. Nous voilà partis en convois. Trois bus bien remplis sont nécessaires pour enfants, bénévoles et quelques parents...

Après une messe au sanctuaire de Mézyara où nous avons été surpris par le recueillement des enfants, et un petit arrêt sur la route pour admirer des cygnes et des canards, direction le restaurant pizza Napoli.

Ce restaurant est en effet très apprécié des enfants : e, plus de pizzas dont les enfants raffolent, il a également l'immense avantage de disposer d'une grande salle et d'une grande aire de jeux.

Il a fallu du temps pour servir les 150 enfants mais nous y sommes arrivés...

Après le repas, inutile de vous décrire la joie des enfants lorsqu'ils ont découvert cette aire. Ils s'en sont vraiment donnés à cœur joie ! ce qui a laissé le temps aux bénévoles de déjeuner à leur tour. Il n'a donc pas été très simple de les faire remonter dans le bus pour rejoindre Bécharré

Au retour à Bécharré et après que les enfants soient rentrés chez eux, Elie et le père Charbel nous ont proposé de nous emmener sur le sommet le plus haut du Liban. Nous voilà donc partis en jeep qui appartient au frère du père Charbel, Maroun, également de l'expédition. Deux enfants de la colonie, Jo et Antony nous accompagnent également. Nous grimpons encore et encore dans un chemin très tortueux. La vue est absolument splendide. Nous



apercevons la neige éternelle. Au fur et à mesure que nous grimons vers le plus haut sommet du Liban, la neige est de plus en plus présente. A un moment donné, malgré la jeep, il ne nous est plus possible d'avancer. La neige, (incroyable quand même dans un pays comme le Liban et en cette saison !) bloque le passage. Obligés donc de faire demi tour. Nous sommes légèrement déçus de ne pas avoir pu accéder au sommet mais quels sublimes paysages avons-nous vus !

En redescendant, nous nous arrêtons chez des bédouins que le Père Charbel connaît bien. Ils nous invitent à rentrer dans leur tente et à dîner avec eux. Quelle hospitalité ! Moments privilégiés vécus loin de Paris. Nous rentrons tard à Bécharré bercés par la voix d'Anthony, un enfant de la colonie, qui heureux de sa journée, ne cesse de chanter !

JEUDI 26 JUILLET

Dur dur le réveil après cette magnifique excursion d'hier....

Voyant les animateurs un peu fatigués, Elie décide de rassembler les enfants dans la cour pour les faire chanter... Les enfants aiment vraiment cette activité et s'époumonent dans un registre varié de chants français (Santiago, Couronnée d'étoiles et j'en passe...).

La montée dans les classes est un peu difficile aujourd'hui mais nous arrivons quand même à dialoguer avec les enfants. Au fur et à mesure de l'avancement de la colonie, les relations avec les enfants sont de plus en plus détendues. Les enfants, comme les animateurs d'ailleurs, n'hésitent pas à poser des questions un peu plus personnelles sur la vie de chacun, notre vie à Paris, nos métiers et nos activités respectifs. C'est agréable et instructif de pouvoir échanger ainsi.

L'après midi, les ateliers éducatifs se poursuivent. Chaque animateur avance avec son groupe dans la préparation de la veillée finale. Les enfants également passent un petit temps dans la bibliothèque.

VENDREDI 27 JUILLET

Est-ce en raison de la fin de la semaine ? Nous trouvons que les enfants sont très excités aujourd'hui. Il n'est donc pas simple de capter leur attention. Sixtine a trouvé un bon remède pour obtenir le calme dans sa classe : confectionner avec les enfants des origamis qu'ils sont tout fiers de rapporter à la maison.



L'après midi se déroule de manière plus paisible... La mise en scène de la légende de Saint Nicolas progresse, ainsi que les décors de « *la chèvre de Monsieur Seguin* ». Pas facile de réaliser une chèvre mais les enfants sont inventifs ! Ils sont également très appliqués pour réaliser la grande et belle frise qui représente la prairie et les montagnes où se promène la chèvre de Monsieur Seguin avant d'être dévorée.

Certains enfants sont sortis plus tôt de classe pour faire des grands jeux dans la cour. Le renard passe-passe a remporté comme toujours un grand succès. D'autres enfants préfèrent aller lire dans la bibliothèque. Il en faut pour tous les goûts, l'essentiel étant de dialoguer avec les enfants en français.

Une fois les enfants partis, nous partons avec le père Charbel sur la colline de Bécharré pour assister à la messe célébrée par sa Béatitudo le patriarche Béchara Boutros Al Raï, ce qui constitue un véritable événement dans la région. La messe est célébrée en plein air pendant le coucher du soleil. Magique !

La messe est suivie d'un concert de chants religieux et profanes chantés par Monsieur Wadih Al Safi, âgé de 93 ans, si si si !, accompagné de son fils au violon. Un très bon moment de musique....

Nous sommes ensuite allés dîner dans un très bon restaurant libanais où des lasagnes étaient également proposées !

Il est comme d'habitude bien tard quand nous rentrons nous coucher.

SAMEDI 28 JUILLET

Première grasse matinée depuis une semaine. Nous n'avons pas boudé notre plaisir lorsque nous avons ouvert l'œil à 9H bien sonnée ! Charlotte et Delphine, deux autres bénévoles de l'association Entraide Mission Amitié nous rejoignent pour cette seconde semaine auprès des enfants.

Après le petit-déjeuner, Elie et Abouna Charbel ont décidé de nous emmener dans la plaine de la Bekaa, la plaine qui s'étend du Nord-est au sud-est du Liban entre les deux principales chaînes montagneuses. Pour y arriver, nous avons dû traverser une bonne partie du Liban. Nous avons été stupéfaits par la diversité des paysages sur ce tout petit territoire qu'est le Liban : végétation assez présente, aridité impressionnante où l'on trouve une espèce d'arbres particulière : les « Lizeb ». Selon Abouna Charbel, « *c'est un arbre qui a sa propre philosophie, ayant l'entière satisfaction de vivre tout seul* » !

Nous avons fait une halte à Notre Dame de Bechwate, lieu de pèlerinage chrétien, en terre où les chrétiens et les musulmans cohabitent et où la Vierge Marie est apparue ; Abouna a béni chacun des bénévoles avec de l'huile



sainte venant de ce lieu saint pour nous donner de courage afin d'affronter la seconde semaine !

Abouna Charbel souhaite nous faire découvrir la ville d'Hermel, ville à majorité de composante musulmane Chiïte, peu animée dans la journée en cette période de Ramadan.

Il est très intéressant pour nous bénévoles d'appréhender, par la visite de ces villes, la diversité religieuse qui est l'une des caractéristiques du Liban.

Nous faisons une halte pour nous restaurer dans un restaurant de Bechwate : le restaurateur nous prépare des galettes au thym, au fromage et à la viande fait sur le Sage, une sorte de four rond traditionnel au Liban. Spécialités libanaises très bonnes.

Nous poursuivons notre périple vers la grotte de Saint Maroun, saint Libanais du quatrième siècle qui a fondé l'ordre maronite chrétien libanais. On dit que les maronites du Liban se sont développés au Liban à partir de cette grotte. Cette grotte se situe à cote de la grande rivière de l'Orante (Assi) qui serpente un lieu désertique. Vraiment très surprenant !

Nous sommes passés prendre un verre aux sources de l'Orante, pour nous rafraîchir. Nous aurions bien aimé plonger dans cette rivière.

Dernière escale de notre grand tour touristique du Liban : nous visitons le seul temple Perse encore debout ! Il est situé à 14 kilomètres de la Syrie. Il s'agit d'un temple rectangulaire d'une hauteur de dix mètres au sommet pointu. Nous nous trouvons au milieu d'un désert calme, alors que juste derrière les montagnes les combats entre Syriens se déroulent... Vraiment difficile à imaginer dans ce silence...

Puis nous repartons vers Bkerké, la résidence du Patriarche pour participer à la messe d'ordination épiscopale de trois évêques récemment élus et dont l'un d'eux est celui de Bécharré Monseigneur Maroun Ammar. Pour y arriver, nous avons traversé des montagnes arides, inhabitées, sans réseau, peuplées de quelques nomades. Un autre monde...

Nous avons assisté à la messe d'ordination. Une très belle célébration qui a rassemblé la communauté maronite de Bécharré.

Malgré une journée déjà bien chargée, nous sommes repartis vers Byblos pour un dîner dans un très bon restaurant libanais.

En ce samedi soir, nous avons surtout profité de l'ambiance de la ville très animée. Il était bien tard quand nous sommes remontés dans les montagnes de Bécharré.



DIMANCHE 29 JUILLET

Même le dimanche, les enfants nous attendent de pied ferme, dès 8H30 devant la paroisse de Mar Seba. Nous décidons de leur montrer un film en français, Aladin, devant un très grand écran de cinéma, généreusement offert par le chef de la municipalité de Becharré, Monsieur Antoine Tawk. Une séance de cinéma ne serait pas vraiment une séance sans pop-corn ! Nous voilà donc partis pour préparer des pop-corn. Succès garanti auprès des enfants mais cette fournée de pop corn les a tout de même un peu déconcentrés !

Sans transition, nous partons avec les enfants à la messe célébrée par le père Charbel à la paroisse de Mar Seba.

Après la messe, nous organisons un barbecue géant sur la terrasse de la bibliothèque avec les enfants et leurs parents. Un bon moment pour découvrir les enfants autrement et jouer avec eux.

Un brouillard très épais a remis à plus tard l'expédition programmée dans la vallée sainte de la Kadisha, lieu de refuge pour les chrétiens maronites persécutés au long des siècles.

Nous nous sommes donc dirigés vers Edhen, ville très animée les week-ends car remplie de cafés et de restaurants. En raison de la brume épaisse, il régnait sur Edhen une atmosphère vraiment particulière, très romantique selon Elie ! Nous avons dégusté les fameux gâteaux libanais et notamment les célèbres « *muscles des femmes* », gâteaux à la crème, au miel et à la pistache, très diététiques !.

LUNDI 30 JUILLET

Les enfants nous attendent dans la cour à 8H30 pour une nouvelle journée de classe et de jeux éducatifs en langue française. Nous commençons notre journée par des jeux avec les enfants dont ils raffolent. La palme revient assurément au jeu « *l'éléphant qui se balançait* », un jeu de main, d'adresse et de rapidité. Puis nous rassemblons les enfants dans le hall de l'école pour les faire chanter. Ambiance garantie. Les enfants s'époumonent sur l'air des Champs Élysée ou bien encore « *Si tu as la joie au cœur frappe dans tes mains* ». Ensuite, c'est la montée dans chaque classe.

Les bénévoles doivent être inventifs pour capter l'attention des enfants mais il y a toujours des petites astuces très efficaces telles le pendu ou le jeu du XO.

Aussi, nous décidons de les faire jouer dans la cour en début d'après-midi à leurs jeux préférés : « le renard passe-passe » et le foot, une bouteille d'eau



faisant office de ballon. Les enfants sont vraiment très astucieux... Et l'après-midi passe vite. Vers 16H00, pour la sortie des enfants, la pluie s'est invitée, une bizarrerie en ce mois de juillet. Il est en effet très rare qu'il pleuve en été au Liban. Nous rentrons au presbytère pour préparer une grande soirée qui promet d'être bien festive.

La soirée a eu lieu dans le presbytère avec plusieurs paroissiens et des bénévoles libanais ! Une vraie soirée libanaise où nous eu la joie de découvrir le mezzé qui est une variété d'une dizaine de plats libanais et l'arak, boisson alcoolisée typique libanaise. Au cours de la soirée, les libanais nous ont montré la danse traditionnelle libanaise : le dabké. Ils ont fait beaucoup d'efforts pour nous apprendre quelques pas !

MARDI 31 JUILLET

La journée commence par des petits jeux dans la cour, suivis de chants variés, à la fois profanes et religieux dans le hall de l'école. Nous avons fait écouter aux enfants des chants enregistrés. Le silence lors de la diffusion du cd est impressionnant. Ils connaissent déjà très bien les quelques chants et notamment « *Couronné d'étoiles* ».

Étant bien lancé dans la musique, le groupe de Sixtine et de France a appris quelques danses toute l'après-midi dans l'école, pendant que d'autres travaillaient les animations et sketches de la veillée finale.

Certains enfants sont même restés avec nous après la fin de la journée pour échanger encore.

Nous enchaînons en descendant avec le père Charbel qui en plus d'être prêtre, est un très bon guide, dans la vallée de la Kadisha. Cette vallée, sainte, a été un lieu de refuge pour les maronites tout au long de leur histoire. Une fois encore, nous n'avons pas pu admirer le magnifique paysage de la vallée tant la brume était importante. La brume au mois de juillet est vraiment un phénomène exceptionnel qui s'explique sûrement par la chaleur de Beyrouth qui remonte dans la vallée.

Nous visitons le monastère de Qoshaya, à flanc de falaise qui abrite la première imprimerie du Moyen-Orient et une communauté de moines de l'ordre de St Antoine le Grand, né au IV siècle et qui est considéré comme le fondateur de l'ordre monastique aussi bien en Orient qu'en Occident.

Après avoir fait une petite halte dans l'église du magnifique du monastère, construite dans la roche, nous visitons la grotte attachée à l'église, où venaient les possédés et les femmes infertiles pour guérir.



Nous terminons cette belle visite par un dîner libanais dans la cafeteria du monastère. Un bon moment !

MERCREDI 1^{ER} AOUT

Aujourd'hui c'est la grande sortie ! Rendez vous à 7H00 devant l'église Mar Seba. Les enfants nous attendent déjà quand nous arrivons, tous vêtus d'un tee-shirt rouge, consigne générale et respectée, donnée une fois encore pour ne pas les perdre. Méthode déjà testée la semaine dernière et les années précédentes, très efficace.

Quelques parents et des jeunes bénévoles libanais sont venus nous aider.

Nous partons à 8H00 avec trois bus guidés par les gyrophares d'une jeep du secours civil. Un véritable convoi ! Direction Luna Parc : un parc d'amusement pour enfants de la région de Zouk Mekaël. Il s'agit d'une sortie non négociable pour les enfants, tant ils attendent ce moment avec impatience chaque année.

L'association leur avait négocié un forfait de 2 heures dans le parc où ils pouvaient utiliser tous les jeux et à volonté. Dès que nous arrivons, les enfants se jettent sur les manèges avec une joie très communicative.

Sybelles, l'une des enfants de la colonie, très impatiente de monter dans les manèges, a voulu faire deux fois de suite le même manège qui consistait à nous faire virevolter dans les airs, un peu comme des chaises volantes mécaniques. Elle a été malade la deuxième fois. Accompagnée de Delphine a qui elle a presque transmis son malaise. Qu'à cela ne tienne, nous l'avons revue un quart d'heure après sur le même manège !

Le déjeuner, composé d'hamburgers/frites, a obtenu un réel succès.

Nous nous sommes ensuite, dirigés vers le zoo, qui a également beaucoup amusé les enfants. Certains spécialistes ont bien su comment énerver les singes pour qu'ils fassent leurs acrobaties pendant que d'autres ont essayé en vain de réveiller le lion en lui jetant de l'eau !

Un très bon moment passé avec les enfants qui étaient ravis.

Nous avons ensuite visité Notre Dame du Liban, un site religieux assez incroyable dédié à la Vierge Marie, construit en 1930, et situé au milieu du Liban. La vue y est vraiment imprenable. Les enfants, infatigables, n'ont pas rechigné à monter les marches du sanctuaire pour aboutir à la grande statue de la Vierge Marie.

Après une bonne heure passée sur ce site, Abouna Charbel a rassemblé enfants et bénévoles pour une bénédiction collective en plein air. Un moment fort qui nous a donné des forces pour repartir.



Après un recomptage minutieux des enfances, nous repartons vers Bécharré. L'ambiance dans les bus est très animée : musique à tue-tête, enfants debout dans les bus à danser, chanter et sauter, inimaginable en France mais à voir !

Sur le chemin du retour, nous avons fait une pause sur la route pour offrir aux enfants une glace. Nous avons crée une véritable révolution dans le café qui nous a accueillis. Imaginez 150 enfants qui déboulent dans un restaurant et qui veulent tous une glace et passer aux toilettes !

Nous sommes rentrés vers 21H30 à Bécharré, attendris par la mine réjouie des enfants dont les yeux étaient encore bien ouverts, malgré l'heure tardive.

JEUDI 2 AOUT

Le réveil est encore fort matinal pour nous.

Nous sommes attendus avec les enfants à Dimane au Patriarcat d'été où sa Béatitudo, le patriarche Béchara Boutros Al Raï, souhaite nous rencontrer.

C'est parti pour une nouvelle expédition en bus mais le chemin est moins long, une petite demi-heure de route. Nous montons avec les enfants dans une grande salle.

En attendant le patriarche, nous entamons avec les enfants le chant « *Couronnée d'étoiles* ».

Le patriarche à son arrivée a d'abord béni les enfants et les bénévoles de l'association. Puis il a pris le temps d'interroger Elie sur notre association et sur notre mission auprès des enfants. Il a également questionné les enfants sur leurs activités au sein de la colonie. La mission de l'association a beaucoup intéressé le patriarche qu'il a jugé utiles pour les enfants. Un bon encouragement pour nous à poursuivre notre engagement.

La rencontre s'est clôturée par une photo de groupe avec le patriarche. Une belle rencontre couverte par les médias libanais. Nous passerons même dans le journal télévisé ce soir là.

En fin de matinée, nous retournons à l'école. Quelques heures nous séparent en effet de la grande veillée finale.

Il nous reste beaucoup à faire pour finaliser cette veillée : dernières répétitions, mise en place du décor réalisé par les enfants tout au long de la colonie : dessins, drapeaux de la France, du Liban, de l'association Entraide Mission Amitié et d'un grand nombre de pays francophones ornent la grande place de Mar Seba où va se dérouler la grande veillée.



Les enfants sont très excités et se sont mis, surtout les filles, sur leur trente et un pour cet évènement ! Le décor imaginé par les enfants rend très bien et est salué par les nombreux parents venus applaudir leurs enfants.

La veillée commence par un mot d'accueil d'Elie, qui rappelle notamment les objectifs de notre association. Puis sketches de la colonie, légende de Saint Nicolas, « *Chèvre de Monsieur Seguin* », danses et mimes se succèdent à la plus grande joie des enfants, des animateurs et de leurs parents. Nous clôturons cette belle veillée par une prière présidée par Abouna Charbel et par un bon dîner avec l'ensemble des bénévoles libanais qui nous ont aidés lors de cette belle colonie éducative.

VENREDI 3 AOUT

Malgré la veillée d'hier soir qui s'est finie tard, les enfants sont très nombreux à nous attendre en ce matin de dernier jour de colonie. Il est vrai qu'Elie a trouvé un stratagème pour les faire venir aujourd'hui... Après le grand ménage de la cour et des salles de classe, nous organisons une grande tombola pour les enfants, composée des petits cadeaux que chaque bénévole français a apportés dans ses valises.

Les enfants attendent cette tombola avec impatience et s'appliquent donc à nous aider à faire le ménage dans les classes avec rapidité !

Ensuite, nous les rassemblons dans le hall de l'école pour la distribution générale. Malgré l'application de Sixtine et de France pour numéroter chaque cadeau, c'est un peu une joyeuse cohue...

L'appel des enfants par numéro est interrompu par l'arrivée de Monseigneur Baissari, ancien évêque de Bécharré, qui a tenu à venir nous saluer. Cette visite nous fait vraiment très plaisir car Monseigneur Baissari soutient depuis sa création, les projets de l'association Entraide Mission Amitié.

Après sa venue, très applaudie par les enfants, la distribution de cadeaux peut reprendre. Chaque enfant repart avec un petit lot.

Bien sur les adieux sont un peu difficiles, mais c'est ainsi...les enfants repartent chez eux en nous disant à l'année prochaine !

Une fois les enfants partis, nous retrouvons Monseigneur Baissari, Abouna Charbel, et l'ensemble des bénévoles libanais pour un grand déjeuner au presbytère. Un très bon moment partagé.

Ensuite Abouna Charbel, nous propose de nous faire découvrir le musée de Gibran Khalil Gibran. Nous voilà donc repartis pour une visite en compagnie de quelques enfants de la colonie qui ont tenu à nous accompagner.



L'après midi touche à sa fin lorsque nous rentrons pour préparer nos bagages. Il nous faudrait en effet boucler nos valises. Nous décollons à 3H00 du matin de Beyrouth, ce qui nous laisse juste le temps de faire la route et d'un « petit Beyrouth by night » en compagnie d'Abouna Charbel et de tous nos amis libanais qui ont tenu à nous accompagner.

Ainsi s'achève la huitième colonie éducative organisée par l'association Entraide Mission amitié au profit d'enfants libanais. Nous espérons, chers fidèles de l'association, que vous avez été intéressés par la lecture de ce journal.

Vous l'avez compris, cette association nous tient vraiment à cœur et nous sommes heureux de la réalisation de cette colonie, qui témoigne, une fois encore, de la réalité et de la sincérité des liens qui unissent l'association avec la ville de Bécharré, le père Charbel Makhlouf et les enfants de cette ville.

Nous avons également pu constater avec joie que la bibliothèque médiathèque francophone, inaugurée l'année dernière, fonctionne et est devenue un lieu aimé par les enfants. Il nous faut toutefois continuer à équiper la bibliothèque, et notamment installer un chauffage pour l'hiver...

Les projets pour l'avenir ne manquent pas. Cependant, vous le savez, rien ne peut se faire sans bénévole et sans un soutien financier.

Nous comptons donc sur votre fidélité ! Soyez en remerciés par avance.